CIUIN

Press Release

Audio Innovation Lab produces world cinema premiere: "Black Dog" is the world's first film synchronized with AI audio on the big screen

Cologne, December 9, 2024. Cologne-based start-up Audio Innovation Lab GmbH (AIL) has synchronized the first feature film entirely with AI audio, making cinema history. The Chinese arthouse film "Black Dog", distributed by Filmwelt Verleihagentur GmbH, can be seen in German cinemas from today.

"The original obliges, which is why we are proud to have preserved the highest degree of authenticity in the German version of this cinematic work of art - even where it sounds unusual to European ears. To achieve this, we worked with the distributor to use AI audio and synthetic voices. Here too, however, the human being remains the key to an outstanding result. A large number of creative people were involved in the thoroughly challenging development process - including voice actors," explains AIL founder Prof. Dr. Stefan Sporn.

"Black Dog" is unusual for European audiences in terms of its visual expression as well as its tonality, language and sound design. For this reason, dubbing is a particular challenge, which could be mastered better with AI audio than in the traditional way. The original and dubbed versions are very close to each other in terms of tonality and mood.

"Innovations are rightly viewed critically when they enter the market, and the use of AI audio in dubbing is no exception. We are happy to engage in the discussion, as this is the only way we can get the best out of new developments for the creative industry," emphasizes Prof. Dr. Stefan Sporn.

About Audio Innovation Lab GmbH:

AlL Audio Innovation Lab GmbH (AIL) is an innovative audio service provider that was founded in Cologne in mid-2024. The company dubs films and series, creates voice-over versions of documentaries and offers high-quality voices for various audio applications from audiobooks to podcasts and games. AlL focuses on maximizing the use of artificial intelligence (AI) systems, from the book to the voiceover. Further information: www.audioinnovationlab.com

AUDIO INNOVATION LAB

Geschäftsführer: Benjamin k. Höller Ingo Hugenroth Finanzamt Köln Nord IBAN: DE73370501981901360121 BIC: COLSDE33 Amtsgericht Registergericht: Köln HRB 119517 USt. ID: DEXXXXXXX